

Odcinek №35: Авария

Nowe słownictwo:

авария - wypadek

машина - samochód

к счастью - na szczęście

молодая - młoda

пожилой - w podeszłym wieku

старый - stary

скоро - szybko / w krótkim czasie

помощь - pomoc

полицейские - policjanci / policja

потом - potem, później, następnie

закончилось - zakończyło się

Привет!

Привет, Куба. Привет, дорогой слушатель.

Что случилось? Почему ты такая занепокојона?

Нет, уже всё в порядке.

Уже?

Да, я сегодня была świadkiem аварии.

Какой awarii? Что-то się zepsuło?

Нет, gorzej. „Авария” - это „wypadek”.

Дорогой слушатель, скажи, пожалуйста: Miałem wypadek.



У меня была авария.

Правильно.

Кому-то случилось coś poważnego?

Нет, к счастью, ничего не случилось. Все в порядке.

„К счастью”, это значит „na szczęście”?

Да. „К счастью” это „na szczęście”.

Uff, это najważniejsze. Swoją drogą, „к счастью”, fajne слово. По-польски тоже когда-то говорили „k woli”, „k niej”. Старая хорошая polszczyzna. Haha.

Да, и это „к ней” или „к нему” в значении „do niej”, „do niego” zostało в русском языке до дня dzisiejszego.

Супер. Я люблю такие старые слова.

К счастью, ты их любишь.

HaHa, да. Но к счастью все в порядке после аварии.

Да, но я ещё вижу эту машину, которая zderzyła się z drugą машиной.

Ты видишь maszynę? Какие maszyny się zderzyły?

„Машина” это просто „samochód”.

Дорогой слушатель, скажи: Oni mają piękny samochód.



У них есть красивая машина.

Хорошо.

Ок, значит это была авария, в которой zderzyły się две машины, да?

Да. „В одной”, czyli „w jednej”, была молодая женщина, а в другой пожилой мужчина.

Czekaj, „молодая” - это, я думаю, „młoda”, а что значит „пожилой”?

„Пожилый” - это такой человек „w podeszłym wieku”. Можно сказать „старый”, czyli „stary”, но лучше „пожилой”.

Пожилый. Уже много POŻYŁ такой человек W PODESZYŁYM WIEKU. Haha.

Nie ma się co śmiać, ты тоже будешь когда-то w jego wieku. Haha.

Каждый будет.

Дорогой слушатель, скажи, пожалуйста: Ten mężczyzna w podeszłym wieku chce stary samochód.



Этот пожилой мужчина хочет старую машину.

Супер, а сейчас скажи: On, na szczęście, nie ma samochodu.



У него, к счастью, нет машины.

Молодец.

Это было страшно, или авария была lekka?

Нет, это не было страшно. Просто две машины zderzyły się. Почти od razu приехала скорая помощь.

„Скорая помощь”? Что это такое?

„Скорая помощь” это dosłownie „szybka pomoc”. „Скорый” это „szybki” но в значении, czyli „w znaczeniu”, „w krótkim czasie”.

Да. Если человек есть SKORY do pomocy, to SZYBKO mu się to spłaci. :) А „помощь” это „pomoc”, да?

Да, „помощь” это „pomoc”. Дорогой слушатель, скажи: Pomoc dla tego mężczyzny!



Помощь для этого мужчины.

Супер. Мне, к счастью, не надо было помогать. Скоро приехала „машина скорой помощи”, czyli „karetka” - dosłownie samochód szybkiej pomocy, а потом полицейские.

„Полицейские” - это „policjanci”?

**Да, „полицейские” - это „policjanci”, albo „policja”.
Дорогой слушатель, скажи: Policja nie chciała przyjechać na miejsce.**



Полицейские не хотели приехать на место.

Отлично.

Ты сказала „а потом полицейские”. „Потом” это „potem”, czyli „później”?

**Да. „Потом” это „później”, „następnie”.
Дорогой слушатель, скажи: Teraz jest dobrze, ale później będzie lepiej.**



Сейчас хорошо, но потом будет лучше.

Отлично.

Хорошо, что всё счастливо się zakończyło.

Да, я очень się przestraszyłam. Это был первый раз, когда я видела аварию.

Понимаю. Я тоже никогда не был в такой ситуации.

Да, к счастью всё хорошо закончилось.

„Закончилось” это „zakończyło się”?

Да, дорогой слушатель, скажи: Na szczęście wszystko dobrze się skończyło.



К счастью, всё хорошо закончилось.

Хорошо. Иду отдохнуть от того, что я сегодня видела.

От „того”, а не от „этого”?

Если „то”, то „от того”, natomiast если „это”, то „от этого”.

Logiczne. Хорошо, idź отдыхать.

Дорогой слушатель, помни, что pod odcinkiem czekają na тебя я ćwiczenia, которые warto сделать. До свидания.

Пока!